

RÁMCOVÁ KÚPNA ZMLUVA č. 52/121/2021

uzatvorená medzi:

Predávajúcim :

Názov: **AG FOODS SK s.r.o.**
Zapísaná v: **OR Okresného súdu BA I., vložka č.13450/B**
So sídlom: **Moyzesova 4/A, 902 01 Pezinok**
IČO: **34144579**
DIČ: **2020361772**
IČ DPH: **SK2020361772**
Štatutárny orgán: **Richard Ihlár, konateľ spoločnosti**
Číslo bankového účtu: **25540273/7500**
IBAN: **SK63 7500 0000 0000 2554 0273**
Telefón: **033/640 23 78**
E-mail: **info.sk@agfoods.eu**

ďalej len „Predávajúci“

Kupujúcim :

ID: 104051
Názov: **Základná škola**
So sídlom: **Slovanská 1415/7, 017 07 Považská Bystrica**
IČO: **35995955**
DIČ: **2020970457**
Štatutárny Orgán: **Mgr.Vladimír Šebeň – riaditeľ**
Číslo bankového účtu: **2820784006/5600**
IBAN: **SK40 5600 0000 0028 2078 4006**
Telefón: **042/4443545**
E-mail: **lubicabarosova@gmail.com**

ďalej len „Kupujúci“

(Predávajúci a Kupujúci spoločne ďalej ako „Zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo ako „Zmluvná strana“)

I. Úvodné ustanovenie

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že nie sú v úpadku ani dlžníci v reštrukturalizačnom konaní, a ďalej že im nie je známe, že by proti nim bol podaný návrh na exekúciu, či na ich majetok vedené exekučné konanie. V prípade, že ktorákoľvek z vyššie uvedených skutočností po dobu trvania tejto zmluvy nastane či bude hroziť, je dotknutá Zmluvná strana povinná o tom neodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu. V takom prípade má predávajúci právo od zmluvy odstúpiť a žiadať vrátenie tovaru od kupujúceho, ktorý nebol ešte uhradený.
2. Zástupcovia Zmluvných strán vyhlasujú, že sú oprávnení menom Zmluvných strán jednať, podpisovať a konať všetky právne úkony súvisiace s uzatvorením tejto zmluvy.

II. Definície

Ak nevyplýva z kontextu niečo iné, majú nasledujúce výrazy v tejto zmluve (vrátane s ich ustanoveniami vyššie) uvedené veľkým začiatočným písmenom, pre účely tejto zmluvy nasledujúci význam:

1. **Tovarom** sa rozumie produkty vyrábané alebo predávané Predávajúcim, ich špecifikácie (ku dňu uzavretia tejto zmluvy) sú uvedené v prílohe č. 2 (*Cenník Tovarů*), prípadne sú súčasťou produktového katalógu Predávajúceho.

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01. Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu
IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772. Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s. č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSKIBX



2. **Čiastková kúpna zmluva** sa rozumie kúpna zmluva na Tovar, uzavretá po dobu účinnosti tejto zmluvy na základe Objednávky Kupujúceho akceptované Predávajúcim v akceptačnej lehote 3 pracovných dní od doručenia Objednávky s tým, že ak neodmietne predávajúci akceptovať Objednávku v uvedenej akceptačnej lehote, má sa za to, že ju prijal. Minimálnym obsahom Čiastkovej kúpnej zmluvy je dohoda Zmluvných strán o:
 - rozsahu plnenia (druhu a množstve Tovar, ktorý má byť predmetom kúpy),
 - dobe plnenia (dodacia lehota),
 - mieste dodania,
 - výške kúpnej ceny a jej splatnosti.
3. **Občianskym zákonníkom** sa rozumie zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.
Obchodným zákonníkom sa rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.
4. **Objednávkou** sa rozumie úkon Kupujúceho smerujúci k uzavretiu Dielčej kúpnej zmluvy, ktorého predmetom je dopyt bližšie špecifikovaného množstva a druhu Tovar. V Objednávke podľa tejto zmluvy Kupujúci uvedie aspoň (i) druh a (ii) množstvo Tovar, ktorého dodanie od predávajúceho požaduje
Objednávky sú prijímané:
 - a. **telefonicky** – cez prideleného obchodného zástupcu,
 - b. **e-mailom** – na e-mail prideleného obchodného zástupcu.
5. **Miestom dodania** sa rozumie prevádzka Kupujúceho na adrese:
Školská jedáleň pri Základnej škole, Slovanská 1415/7, 017 07 Považská Bystrica
pokiaľ nie je v Čiastkovej kúpnej zmluve dohodnuté inak.
6. **VOP** sa rozumejú Všeobecné obchodné podmienky AG FOODS SK s.r.o., ktorých aktuálne znenie tvorí prílohu č. 1 tejto Rámcovej Kúpnej Zmluvy.

III. Predmet zmluvy **Dodacie podmienky**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri dodávkach Tovar zo strany Predávajúceho Kupujúcemu.
2. Za písomnú objednávku a jej potvrdenie sa považuje aj faxová objednávka a potvrdenie alebo objednávka a potvrdenie uskutočnené formou elektronickej pošty, prípadne telefonicky alebo ústne.
3. Predávajúci sa zaväzuje, že bude na základe Čiastkových kúpnych zmlúv dodávať Kupujúcemu Tovar do Miesta dodania a Kupujúci sa zaväzuje dodaný Tovar odobrať a zaplatiť kúpnu cenu podľa cenníka platného v deň akceptácie príslušnej Objednávky.
2. Ak nie je v Čiastkovej kúpnej zmluve dohodnuté inak, Predávajúci sa zaväzuje dodať Tovar do 3 pracovných dní od obdržania Objednávky. Ak súhrnná cena objednávaného Tovar nedosahuje sumu 120,-€ (s DPH), budú k hodnote objednávky pripočítané prepravné náklady a balné vo výške 5€ bez DPH (6€ s DPH).
3. Prevzatie dodávky Kupujúcim sa považuje za okamih dodania Tovar. Nebezpečenstvo škody na dodanom Tovare prechádza na Kupujúceho okamihom jeho prevzatia od predávajúceho, alebo ak tak Kupujúci neurobí včas, v čase, keď mu predávajúci umožní nakladať s Tovarom a Kupujúci poruší zmluvu tým, že Tovar neprevezme.
4. O odovzdaní a prevzatí Tovar dodávaného podľa jednotlivéj Čiastkovej kúpnej zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú spísať záznam (prepravný doklad, protokol o odovzdaní a prevzatí, popr. Dodací list), ktorý bude obsahovať (i) označenie odovzdávajúceho a preberajúceho (tj. Príslušných zástupcov zmluvných strán), (ii) miesto a (iii) dátum odovzdania a prevzatia, (iv) množstva a balenia odovzdávaného Tovar; do záznamu ďalej vyznačí (v) údaje o prípadných zjavných vadách Tovar, ktoré boli v rámci prevzatia Tovar zistené, pričom je dohodnuté, že záznamy obsahujúce údaje o vadách Tovar sú

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01. Slovenská republika. tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu
IČO: 34144579, DIČ: 2020361772. IČ DPH: SK2020361772. Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s. č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSKBX



považované za uplatnenie reklamácie zo strany Kupujúceho. Touto dohodou nie je dotknuté právo Kupujúceho na neskoršiu reklamáciu skrytých chýb Tovar.

5. Predávajúci je pri dodaní Tovar u oprávnený vyžiadať od preberajúcej osoby za Kupujúceho doklad totožnosti za účelom identifikácie preberajúcej osoby. V prípade odmietnutia preukázania dokladu totožnosti od preberajúcej osoby, je predávajúci oprávnený odmietnuť postúpiť Tovar, pričom takéto odmietnutie nie je považované za porušenie zmluvy zo strany Predávajúceho.

IV. Cena a platobné podmienky

1. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť Predávajúcemu za dodaný Tovar kúpnu cenu podľa cenníka Predávajúceho platného v deň akceptácie Objednávky. Cenník Tovar ku dňu uzavretia tejto zmluvy tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy. Kúpna cena Tovar podľa čiastkovej kúpnej zmluvy uzatvárajúcej na základe tejto zmluvy sa stanoví ako súčin ceny za mernú jednotku objednaného Tovar (kilogramy, litre, kusy, palety a pod.) Podľa platného cenníka a počtu merných jednotiek uvedených v potvrdenej Objednávke.
2. Kúpna cena je splatná v hotovosti pri preberaní zásielky kuriérovi, na základe faktúry Predávajúceho a príjmového pokladničného dokladu, prípadne bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Predávajúceho uvedeného na faktúre Predávajúceho; kúpnu cenu za dodaný Tovar sa Kupujúci zaväzuje uhradiť na základe faktúry Predávajúceho, ktorá je splatná v lehote 14 dní odo dňa vystavenia.
3. V prípade omeškania Kupujúceho so zaplacením kúpnej ceny je Kupujúci povinný zaplatiť Predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, a to do 10 dní od doručenia písomnej výzvy Predávajúceho k jej zaplaceniu. Nárok Predávajúceho na náhradu škody nie je týmto ustanovením dotknutý.
4. Ku kúpnej cene bude pripočítané DPH vo výške podľa platných a účinných právnych predpisov. Dňom uskutočnenia zdaniateľného plnenia je deň dodania Tovar.
5. Vlastnícke právo k dodanému Tovar prechádza na Kupujúceho až okamihom úplného zaplatenia kúpnej ceny

V. Zodpovednosť za vady, reklamácie Tovar

1. Akékoľvek zistené chyby (porušenie zásielky, chýbajúci Tovar, nezodpovedajúce šarže Tovar, vady Tovar atď.), či výhrady k doručeniu zásielky musia byť zapísané do preberacieho protokolu, ktorý má prepravca pri sebe a na ktorý Kupujúci potvrdzuje prevzatie Tovar v súlade s dodacím listom. V prípade dodania tovaru prostredníctvom balíkovej služby možno reklamáciu obsahu balíka podať písomne alebo telefonicky v deň dodania, najneskôr však do 24 hodín od dodania
2. Poškodenú alebo neúplnú zásielku nie je Kupujúci povinný prevziať. Dôvody takéhoto neprevzatia uvedie Kupujúci svojim podpisom (podpisom oprávnenej osoby) do prepravného dokladu.
3. Reklamácia je Predávajúcim vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30-tich dní odo dňa jej uplatnenia. Pri uznaní reklamácie má Kupujúci právo na dodanie nedodaného tovaru, výmenu reklamovaného tovaru alebo vrátenie peňazí vrátane nákladov spojených s reklamáciou.
4. V ostatnom sa nároky na vady Tovar riadia VOP a v otázkach tam neupravených relevantnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.

VI. Záručná doba

1. Predávajúci poskytuje Kupujúcejmu na Tovar záruku, pričom dĺžka záručnej doby (čas) je uvedená na obale Tovar.

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu
IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772, Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s. č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273. SWIFT/BIC kód: CEKOSK BX



VII. Riešenie sporov

1. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné.
2. Táto zmluva, ako aj spory z nej vyplývajúce, sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky

VIII. Doba trvania a ukončenia zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu od **01.09.2021 do 31.08.2022**
2. Predávajúci je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že omeškanie Kupujúceho so zaplatením (i časti) kúpnej ceny je dlhšie ako jeden mesiac. Odstúpenie je účinné doručením druhej Zmluvnej strane, pričom sa zároveň rušia aj všetky čiastkové kúpne zmluvy na dodávku Tovar, uzatvorené na základe tejto zmluvy, ktoré doposiaľ neboli splnené.
3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená ukončiť zmluvu písomnou výpoveďou, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť odo dňa nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

IX. Vyššia moc

1. V prípade, že sa niektorá strana oneskorí alebo zdrží v plnení svojich záväzkov daných touto zmluvou vplyvom vyššej moci (okolnosti mimo možnosť kontroly stranou oneskorenou alebo zdržanie, ako sú napríklad oheň, záplava, nepriateľské akcie, občianske nepokoje, embarga, vládny zásah), časový plán na splnenie záväzkov, vyplývajúcich z tejto zmluvy bude predĺžený o dobu zodpovedajúcu dobe, počas ktorej vyššia moc ovplyvnila plnenia záväzkov daných touto zmluvou a v takýchto prípadoch žiadna zo strán nebude zodpovedná za škody spôsobené strane druhej.
2. Každá zo zmluvných strán sa môže dovolávať vyššej moci iba v rozsahu jedného mesiaca v kalendárnom roku, pričom na vplyv vyššej moci je povinná druhú zmluvnú stranu upozorniť písomne od zahájenia vplyvu vyššej moci.

X. Doručovanie

1. Všetky dokumenty, oznámenia a inú korešpondenciu podľa tejto zmluvy budú zasielané v listinnej podobe prostredníctvom držiteľa poštovej licencie, alebo elektronickou cestou na nižšie uvedené adresy Zmluvných strán:

Adresa pre doručovanie Predávajúcemu:

Názov	AG FOODS SK s.r.o.
Adresa	Moyzesova 4/A, 902 01 Pezinok
e-mail	info.sk@agfoods.eu

Adresa pre doručovanie Kupujúcemu:

Názov	Základná škola
Adresa	Slovanská 1415/7, 017 07 Považská Bystrica
e-mail	kinska.zuzana@zupa-tt.sk

2. Odmietnutie prevzatia písomnosti sa považuje za jej doručenie ku dňu odmietnutia prevzatia. Písomnosti zasielané ako doporučená zásielka budú považované za riadne doručené ich skutočným doručením, najneskôr však tretím dňom od oznámenia o ich uložení na pošte. Zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane zmenu svojej doručovacej adresy.

XI. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva môže byť menená iba písomnou dohodou Zmluvných strán.

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu
IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772. Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s. č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSK BX



2. Zmluvné strany sa dohodli, že Kupujúci nie je oprávnený jednostranne započítať akékoľvek svoje pohľadávky za Predávajúcim vyplývajúce z tejto zmluvy proti pohľadávkam Predávajúceho za Kupujúcim.
3. Právne vzťahy medzi Predávajúcim a Kupujúcim založené touto zmluvou a/alebo čiastkovými kúpnymi zmluvami na jej základe sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. V záležitostiach touto zmluvou neupravených sa primerane použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným, zdanlivým či neúčinným, nebude to mať za následok neplatnosť, zdanlivosť či neúčinnosť tejto zmluvy ako celku ani iných jej ustanovení, ak je takéto neplatné, zdanlivé alebo neúčinné ustanovenie oddeliteľné od zvyšku zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú neplatné, zdanlivé či neúčinné ustanovenie nahradiť novým platným či účinným ustanovením, ktoré svojím obsahom bude čo najvernejšie zodpovedať podstate a zmysle pôvodného ustanovenia zmluvy.
5. Ak by bola táto zmluva neplatná, zdanlivá či neúčinná ako celok, zaväzujú sa Zmluvné strany bezodkladne po tomto zistení uzavrieť zmluvu novú, ktorá bude v čo najväčšej možnej miere vychádzať z podmienok tejto zmluvy a ktorá svojím obsahom bude čo najvernejšie zodpovedať podstate a zmysle pôvodného ustanovenia zmluvy. V tejto novej zmluve bude odstránený dôvod neplatnosti, zdanlivosti či neúčinnosti a plnenie prijaté na základe tejto zmluvy bude započítané na plnenie Zmluvných strán podľa novej zmluvy.
6. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom
7. Právne pomery z tejto zmluvy a/alebo čiastkových kúpnych zmlúv sa ďalej riadi VOP (všeobecnými obchodnými podmienkami Predávajúceho, ktoré tvoria prílohu č. 1 tejto zmluvy). Pri rozpore medzi znením tejto zmluvy a VOP má prednosť táto zmluva. Predávajúci je oprávnený VOP jednostranne zmeniť, pričom o takejto zmene je predávajúci povinný Kupujúceho najmenej 14 dní pred účinnosťou zmeny informovať spôsobom uvedeným v čl. IX. tejto zmluvy; ak Kupujúci so zmenou VOP nesúhlasí, je oprávnený z tohto dôvodu zmluvu vypovedať.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - a) príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky Predávajúceho
 - b) príloha č. 2 - Aktuálny cenník tovaru

V Pezinku, dňa 30.8.21

V Považskej Bystrici, dňa 02.09.2021

Ochrana údajov

Ochrana údajov

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu
IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772. Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s. č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273. SWIFT/BIC kód: CEKOSKBX



VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY
AG FOODS SK s.r.o.**OBSAH:**

- | | |
|---------------------------------------|--|
| I. Základné ustanovenia | IX. Výhrada vlastníctva, prechod škody |
| II. Definícia | X. Palety (vratné obaly) |
| III. Kúpna cena | XI. Kredit kupujúceho |
| IV. Platobné podmienky | XII. Podmienky uskladnenia tovaru |
| V. Objednávka | XIII. Záručná doba |
| VI. Termín dodania, dodacie podmienky | XIV. Druhy dopravy tovaru k
zákazníkovi, prevzatie a reklamácie |
| VII. Preprava tovaru | XV. Chyby zjavné a skryté |
| VIII. Odmietnutie prevzatia tovaru | XVI. Vyššia moc |

I. Základné ustanovenia

1. Tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len "VOP") stanovuje v súlade s ustanovením § 1751 ods. 1 zákona č. 89/2012 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len "občiansky zákonník"), upravujú bližšie práva a povinnosti pri kúpe a predaji tovaru medzi predávajúcim, ktorým je spoločnosť AG FOODS SK s.r.o., so sídlom Moyzesova 4/A, 902 01 Pezinok, IČO: 34144579, zapísaná v obchodnom registri OR OS Bratislava I. odd Sro vložka č. 13450/B, (ďalej len "predávajúci") a zákazníkom (ďalej len "kupujúci").
2. Všetky písomné dojednania či obchodné zmluvy medzi predávajúcim a kupujúcim, ktoré majú odlišné znenie ako VOP, majú pred týmito VOP prednosť.
3. Kupujúci je povinný písomne potvrdiť zoznámenie a súhlas s týmito VOP.
4. O zmene obsahu VOP predávajúci informuje na svojich webových stránkach. Po uverejnení nadobúdajú VOP účinnosť pri uzavretí prvej nasledujúcej objednávky tovaru kupujúcim.

II. Definícia

1. Kdekoľvek v týchto VOP či dokumentoch súvisiacich majú nižšie uvedené skratky, či termíny ďalej uvedený význam:

Tovarom sa rozumie produkty vyrábané alebo predávané predávajúcim.

Auto s čelom je vozidlo vybavené hydraulickým čelom s nakladacou plošinou a maximálnym zaťažením 800 kg.

Požiadavkou na typ vozidla sa rozumie požiadavka na určitý požadovaný typ vozidla - kamión, vozidlo do 3,5t, iné.

Miestne požiadavky dopravy - či sú v mieste dodania dopravné obmedzenia, ktoré môžu komplikovať doručenie tovaru (napr. pešia zóna a pod.)

Potvrdenie POD - povinnosť potvrdenia dokladu = potvrdenie o dodaní (POD)

K prvým dverám - jedná sa o štandardné miesto doručenia, kedy sa zásielka odovzdáva na manipulačnej ploche alebo pri prvých uzamykateľných dverách (nie na mieste určenom kupujúcim, napr. Sklad, druhé poschodie budovy a pod.)

Odobrenie zodpovednej osobe - tovar bude odovzdaný osobe uvedenej na objednávke oproti dokladu totožnosti

LS služby - logistické služby, t.j. Skladovanie, manipulácia a preprava

Služba za príplatok - je služba, ktorá nespadá do štandardných služieb poskytovaných firmou AG FOODS SK s.r.o..

Príplatky za nadštandard sú riešené individuálne na základe požiadavky zákazníka a možností logistického partnera. Nie je zaručené, že služba za príplatok je uskutočniteľná.

Dňom sa rozumie pracovný deň

D + 3 sa rozumie štandardné doručenie tovaru v termíne do troch dní od akceptácie objednávky a v časovom rozmedzí 07:00 - 18:00 hod

III. Kúpna cena

1. Kupujúci je povinný za odobratý tovar uhradiť kúpnu cenu.
2. Ceny tovaru sú uvedené v cenníku tovaru predávajúceho. Pre konkrétneho kupujúceho môžu byť dohodnuté odlišné ceny tovaru stanovenej v špeciálnom cenníku pre daného kupujúceho.
3. V prípade, že hodnota objednávky nepresiahne 100€ bez DPH (120€ s DPH), budú k hodnote objednávky pripočítané prepravné náklady a balné vo výške 5€ bez DPH (6€ s DPH).
4. V kúpnej cene tovaru nie sú zahrnuté palety, ak nie je v zmluve uvedené inak.
5. Všetky príplatkové možnosti doručenia tovaru musia byť dohodnuté spoločne s objednávkou.

IV. Platobné podmienky

1. Ak nie je v zmluve alebo inej dohode zmluvných strán dohodnuté inak (napr. platba prevodom), sú kupujúci povinní uhradiť tovar v hotovosti pri odovzdaní tovaru, alebo vopred na účet predávajúceho vedený na doklade k tovaru, alebo na zálohovej faktúre. Podkladom pre odoslanie (dodanie) tovaru je v tomto prípade pripísanie čiastky (kúpnej ceny) na

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu

IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772, Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s. č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSKIBX

účet predávajúceho. Platbu v hotovosti je možné realizovať po predchádzajúcej dohode v prevádzke predávajúceho na adrese Moyzesova 4/A, Pezinok, alebo dobierkou dopravcovi.

2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávateľu kúpnu cenu uvedenú v cenníku tovaru v termíne uvedenom na faktúre (daňovom doklade). Pokiaľ nie je dohodnuté inak, je splatnosť všetkých faktúr (daňových dokladov) 14 dní odo dňa dodania tovaru. Ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením kúpnej ceny, zaväzuje sa uhradiť predávateľu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z dlžnej čiastky s tým, že prípadný nárok kupujúceho na náhradu škody nie je týmto ustanovením dotknutý.

3. V prípade dodávky neštandardného množstva tovaru alebo neštandardného druhu tovaru (t.j. tovar, ktorý nie je predávateľom štandardne vyrábaný, ale je ho možné na základe dopytu kupujúceho vyrobiť), je predávateľ oprávnený požadovať od kupujúceho zálohovú platbu vo výške 100% z celkovej kúpnej ceny tovaru (vrátane DPH).

4. Faktúra (daňový doklad) je kupujúceho podľa špecifik zaslaná ako súčasť zásielky s tovarom vo forme príbalu umiestneného mimo zásielky (v prípade úhrady kúpnej ceny v hotovosti), alebo následne po dodaní tovaru poštou alebo e-mailom. Faktúra je platná aj bez odtlačku pečiatky a podpisu predávajúceho.

5. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou za akékoľvek plnenie poskytnuté predávateľom kupujúceho je predávateľ oprávnený pozastaviť dodanie tovaru kupujúceho až do úplnej úhrady všetkých splatných záväzkov kupujúceho. V tomto prípade nie je predávateľ v omeškaní s dodaním tovaru.

V. Objednávka

1. Tovar bude kupujúceho dodávaný na základe jednotlivých objednávok. Objednávky môžu byť zo strany kupujúceho vykonané:

- písomne: poštou na adrese AGFOODS SK, Moyzesova 4/A, 90201 Pezinok
- e-mailom: info.sk@agfoods.eu
- telefonicky na telefonickú linku 033 640 23 78

- osobne - prostredníctvom siete obchodných zástupcov predávajúceho

2. Objednávka musí obsahovať meno a sídlo kupujúceho (zhodné s obchodným registrom), dodaciu adresu kupujúceho, ak je odlišná od sídla kupujúceho, IČO prípadne tiež DIČ - ak je platiteľ DPH, názov tovaru (prípadne bližšej identifikácii), požadované množstvo tovaru v kusoch alebo kartónoch, osobu oprávnenú k prevzatíu tovaru a telefonický kontakt na osobu, ktorá je oprávnená tovar prevziať, dopravné dispozície.

VI. Termín dodania, dodacie podmienky

1. Ak sa dohodnú zmluvné strany na odobratie tovaru kupujúci na prevádzke predávajúceho, je tovar dodaný v okamihu, kedy umožní predávateľ kupujúceho s tovarom nakladať v mieste svojej prevádzky.

2. Kupujúci je povinný objednaný a riadne doručený tovar odobrať. Súčasne s dodaním tovaru je odovzdaný kupujúceho aj prepravný doklad, ktorý je kupujúci povinný potvrdiť.

3. Dodávame len na území Slovenskej republiky.

4. Ak sa strany dohodnú na odoslanie tovaru predávateľom, je záväzok dodanie splnený okamihom prevzatia tovaru kupujúci od dopravcu. Dodávka je realizovaná na rampu alebo k prvým uzamykateľným dverám kupujúceho, ak nie je dohodnuté inak.

5. Predávateľ je oprávnený aj na plnenie, pokiaľ nemá všetok kupujúci objednaný tovar na sklade. Konkrétna objednávka (dodávka) tovaru je tak považovaná za splnenú aj týmto čiastočným plnením. V takom prípade predávateľ nie je v omeškaní s dodaním tovaru. Pokiaľ kupujúci trvá na dodanie nedodaného tovaru, zašle objednávku novú.

6. Štandardné doručenie tovaru je v termíne do troch dní od akceptácie objednávky (D + 3) medzi 7-18 hod, ak nie je dohodnuté inak. Ak je v objednávke uvedená kontaktná osoba, je dodávané výhradne tejto osobe, ak však prijatie potvrdí zástupca kupujúceho, je tovar odovzdaný tejto osobe, ktorá sa nachádza na mieste doručenia a preukáže svoju identitu. Odovzdanie potvrdí podpisom. Ak je uvedená požiadavka na telefonické avízo, je dopravcom kupujúci informovaný o závozu v deň jeho uskutočnenia ráno, najneskôr však hodinu pred odovzdaním. Zásielka je doručovaná vždy ucelená. Zásielka je doručovaná k prvým uzamykateľným dverám alebo na rampu určenú na vyloženie.

7. Službami za príplatok pri dodaní tovaru sú:

PTD - pevný termín dodania

D + 1 - tovar je dodaný druhý pracovný deň nasledujúci po akceptácii objednávky zo strany predávajúceho do 14:00 hodín

D + X - tovar je dodaný iný ako druhý pracovný deň po akceptácii objednávky zo strany predávajúceho do 14:00 hodín, nutné špecifikovať konkrétne lehotu dodania

TW (časové okno) - dodanie tovaru v okne od 7-14 hodín

JIT (Just in Time) - dodanie tovaru v požadovanú hodinu +/- 30 min

Avízo - nutnosť telefonicky potvrdiť dodanie tovaru pred jeho doručením zo strany predávajúceho (štandardne ráno v deň závozu min. však 1 hod pred doručením)

Dobierka - úhrada doručeného tovaru v hotovosti pri doručení

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu

IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772, Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I, vložka 13450/B.

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s., č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSKXB

Donáška - jedná sa o miesto doručenia, kedy sa zásielka odovzdáva na mieste určenom kupujúcim

Oprávnenie k vstupu / vjazdu - doručenie tovaru je na želanie kupujúceho vykonané výhradne preverenou osobou (väznice, vojsko pod.)

Cena služby za príplatok pri dodaní tovaru je individuálna podľa konkrétnej objednávky, požiadavky a situácie. V prípade požiadavky kupujúceho na službu za príplatok, oznámi predávajúci kupujúcemu cenu tejto služby.

VII. Preprava tovaru

1. Predávajúci realizuje dodanie tovaru prostredníctvom zmluvného dopravcu a jeho zmluvnými partnermi.
2. Tovar predávajúceho je dodávaný v mono (jednoduchých) alebo mix (miešaných) baleniach na mono (jednoduchých), či mix (miešaných) paletách alebo kartónoch a je pre prepravu vhodne označený (adresou prijímateľa, číslom objednávky, packing listom atď.) a je pre prepravu dostatočne zabezpečený a chránený tak, aby nedošlo počas prepravy k jeho poškodeniu.
3. Ak kupujúci zaistí k odberu tovaru vlastného dopravcu, je tento povinný preukázať sa oprávnením tovar prevziať. (plná moc = RZ vozidla, meno vodiča, identifikačné doklady, atď.)
4. Ak sa líšia požadované dopravné dispozície od štandardného spôsobu doručenia, je kupujúci povinný uviesť tieto odlišné dispozície v konkrétnej objednávke (napr. max. tonáž vozidla, auto s čelom atď.).

VIII. Výhrada vlastníctva; prechod škody

1. Vlastnícke právo k tovaru prechádza z predávajúceho na kupujúceho až úplným zaplatením kúpnej ceny tovaru.
2. Nebezpečenstvo vzniku škody na tovare (strata, zničenie, poškodenie, či znehodnotenie) prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom prevzatia tovaru kupujúcim, t.j. :
 - pri vlastnom odbere prevzatím tovaru kupujúcim
 - odovzdaním tovaru zmluvnému dopravcovi kupujúceho
 - prevzatím tovaru od dopravcu predávajúceho

IX. Palety (vratné obaly)

1. Predávajúci štandardne dodáva tovar v mono (jednoduchých) alebo mix (miešaných) baleniach, ktoré je možno naložiť na drevenú EUR paletu s rozmerom 80 x 120 cm. Alebo ½ paletu o rozmere 80 x 60 cm
2. Pri každej dodávke musí mať kupujúci pripravené EUR palety pre výmenu v množstve, ktoré od predávajúceho prevezme s tým, že musí ísť o rovnaký druh EUR alebo ½ paliet v rovnakej kvalite ako boli odovzdané pod dodávaným tovarom.
3. Ak nebude mať kupujúci potrebný počet EUR alebo ½ paliet na výmenu k dispozícii, je povinný tovar na vlastné náklady z palet zložiť a tieto palety vrátiť späť dopravcovi alebo uhradiť ponechaný počet EUR paliet oproti úhrade 10€ bez DPH / ks.
4. Predávajúcim sú prijímané späť, resp. výmenou, iba EUR palety čisté, nepoškodené (t.j. všetky diely palety sú spojené klincami, ktoré nevyčnievajú, nesmú byť poškodené hranoly a dosky - podľa STN 26 9120) a sú rovnakej kvality, aké boli vydané kupujúcemu.

X. Kredit kupujúceho

1. So stálymi obchodnými partnermi je možné dojednať obchodný úver (kredit). Do výšky tohto kreditu môže zákazník objednávať tovar v dohodnutej dobe splatnosti. Predávajúci je oprávnený vyžadovať zabezpečenie individuálne stanoveného kreditu, napr. zmenkou, bankovou zárukou, popr. inými individuálnymi mechanizmami.
2. Pri prekročení dohodnutého kreditu kupujúceho je predávajúci oprávnený nedodávať ďalší kupujúcim objednaný tovar, pokiaľ nebude záväzok kupujúceho uhradený (t.j. kupujúcim dorovnaná výška kreditu minimálne do dojednanej výšky). V takom prípade nie je predávajúci v omeškaní s dodaním tovaru.

XI. Podmienky uskladnenia tovaru

1. Kupujúci je povinný dodržiavať podmienky skladovania uvedené na obaloch tovaru. Ak tieto skladovacie podmienky kupujúci poruší, nebude zo strany predávajúceho uznaná prípadná reklamácia predmetného tovaru, pokiaľ spôsob skladovania mohol mať na namietané chyby vplyv.

XII. Záručná doba

1. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za to, že predávaný tovar je pri prevzatí kupujúcim bez väd a jeho úžitková hodnota a kvalita zodpovedá poskytnutým zárukám výrobcu, ktoré sú uvedené na obale výrobku, a to po dobu jeho minimálnej trvanlivosti uvedenej na obaloch tovaru (prípadne overenom dokumente od dodávateľa).
2. Zodpovednosť za poškodenie zásielky v priebehu prepravy nesie dopravca.

XIII. druhy dopravy tovaru k zákazníkovi, prevzatie a reklamácie

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu
IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772. Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.
Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s., č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSK8X

1. Dodanie zásielky do 30 kg - balík - dodávané prostredníctvom balíkovej služby, pri prevzatí zásielky je príjemca povinný skontrolovať vonkajší prepravný obal (poškodenie, celistvosť, neporušenie pečate (lepiaca páska s logom AG FOODS alebo BIOGENA) a potvrdenie prevzatia zásielky dopravcom. Pokiaľ pri preberaní zákazník zistí závalu, je povinný túto skutočnosť zapísať do preberacieho protokolu (POD). Reklamácie na obsah balíku možno podať písomne alebo telefonicky v deň dodania, najneskôr však do 24 hodín od dodania.

2. Dodanie zásielky nad 30 kg - zásielka zložená z viacerých balíkov alebo paliet - dodávané prostredníctvom zmluvného logistického partnera. Pri prevzatí zásielky je príjemca povinný vykonať kontrolu vonkajšieho prepravného obalu (poškodenie, celistvosť, neporušenie pečate (lepiaca páska AG FOODS alebo BIOGENA) a potvrdiť prevzatie zásielky dopravcom. Pokiaľ pri preberaní zákazník zistí závalu, je povinný túto skutočnosť zapísať do preberacieho protokolu. Reklamácie na obsah zásielky možno podať písomne alebo telefonicky v deň dodania, najneskôr však do 24 hodín od dodania.

3. V oboch prípadoch platí, že zákazník môže odmietnuť poškodenú alebo neúplnú zásielku (s výnimkou uvedenou v článku VI. Bode 4 VOP). Dôvody takéhoto neprevzatia uvedie kupujúci so svojím podpisom (podpisom oprávnenej osoby) do dokladu o prevzatí alebo odovzdávacieho protokolu. Kupujúci nie je oprávnený prijať iba časť zásielky. Zásielku kupujúci v prípade zistenia väd buď celú odmietne, alebo musí zásielku celú prijať a zapísať výhradu podľa ďalej uvedených podmienok. Akékoľvek zistené chyby (porušenie zásielky, porušenie pečate, poškodenie zásielky) či výhrady k doručeniu zásielky musia byť zapísané do dokladu o prevzatí alebo preberacieho protokolu, ktorý má prepravca pri sebe a na ktorý kupujúci potvrdzuje prevzatie tovaru v súlade s dodacím listom.

4. Kupujúci nie je oprávnený uplatniť nároky zo zjavných chýb tovaru, pokiaľ nevykoná kontrolu pri preberaní podľa hore uvedeného postupu alebo nezapísal do sprievodného dokladu (doklad o prevzatí (POD) existenciu zjavných chýb.

5. Ak kupujúci zistí niektorú z chýb, reklamuje ju u predávajúceho bez zbytočného odkladu po jej zistení najneskôr však do 24 hodín od prevzatia zásielky. (U chýb zjavných ihneď pri prevzatí). O zistených chybách informuje kupujúci predávajúceho telefonicky alebo písomne na adrese: AG FOODS SK, Moyzesova 4/A, 902 01 Pezinok, tel: 033 640 23 78 alebo emailom: info.sk@agfoods.eu; (s výnimkou chýb zjavných, ktoré musia byť zaznamenané v preberacom protokole alebo prepravnom liste), pričom uvedie charakteristiku chýb/poškodenia a údaje potrebné na zaznamenanie reklamácie:

- názov a adresa kupujúceho
- dátum zistenia reklamovanej chyby
- identifikáciu výrobku, názov výrobku
- množstvo reklamovaného tovaru (vždy uvádzajte v predajnej jednotke)
- dátum výroby tovaru, číslo/a kartónu/ov
- dátum príjmu tovaru
- číslo dodacieho listu, ku ktorému sa reklamácia vzťahuje
- popis reklamovanej chyby, dôvod reklamácie
- meno reklamujúceho aj preberajúceho

Bez uvedenia všetkých vyššie uvedených informácií, je predávajúci oprávnený reklamáciu kupujúceho odmietnuť.

6. Reklamácia je predávajúcim vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30-tich dní odo dňa jej uplatnenia.

7. Na uplatnenie reklamácie je potrebné, aby kupujúci reklamovaný tovar po oznámení chýb bezodkladne odoslal predávajúcemu, v odôvodnených prípadoch je možné reklamáciu uznať aj u spotrebovaného tovaru, ktorý už predávajúcemu nie je možné zaslať.

8. Pri uznaní reklamácie má kupujúci právo na dodanie nedodaného tovaru, výmenu reklamovaného tovaru alebo vrátenie peňazí vrátane náhrady nákladov spojených s reklamáciou.

9. Predávajúci je oprávnený reklamáciu zamietnuť v nasledujúcich prípadoch:

- pri tovare po ukončenej dobe minimálnej trvanlivosti
- ak chyba vznikla nevhodným používaním alebo nedodržaním pokynov stanovených výrobcom
- chyba vznikla neodborným alebo nevhodným zaobchádzaním, manipuláciou, skladovaním alebo zanedbaním starostlivosti o tovar
- nedodržaním postupu prevzatia tovaru od dopravcu
- ak je preukázané, že k pochybeniu nedošlo na strane odosielateľa.

10. Uplatnenie reklamácie nemá odkladný účinok na zaplatenie kúpnej ceny tovaru v plnej hodnote a v stanovenej lehote splatnosti.

11. Predávajúci je povinný kupujúcemu vydať písomné potvrdenie o tom, kedy kupujúci právo na reklamáciu tovaru uplatnil, čo je obsahom reklamácie, aký spôsob vybavenia reklamácie kupujúci preferuje, a ďalej potvrdenie o dátume a spôsobe vybavenia reklamácie, vrátane doby jej trvania.

12. Pre prípad zamietnutej reklamácie vydá predávajúci kupujúcemu taktiež písomné odôvodnenie tohto zamietnutia.

13. Pri odosielaní tovaru späť odosielateľovi - vrátane, poškodené, reklamované - je zákazník povinný zásielku pripraviť na odoslanie podľa pokynov AG FOODS SK s.r.o.

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu

IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772. Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s., č.ú.:25540273/7500. IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273. SWIFT/BIC kód: CEKOSK BX

XIV. Chyby zjavné a skryté

1. Chyby tovaru zistiteľné pri preberaní tovaru, tzv. zjavné vady (kupujúci má povinnosť reklamovať tieto chyby ihneď po ich zistení, t.j. pri prijatí, na neskoršie reklamácie nebude braný zreteľ). Medzi zjavné chyby patria:

- poškodenie zásielky (pokrčený, roztrhaný, premočený obal a pod.)
- nesprávne počty kartónov preberaného tovaru (u viditeľne poškodených, otvorených alebo porušených kartónov je povinnosť prepočítať množstvo v kartónoch ihneď pri preberaní)
- nesprávny druh tovaru
- silne znečistený povrch obalov
- narušený obal výrobku v otvorenom, poškodenom kartóne
- delaminácia fólie - oddelenie jednej alebo viacerých vrstiev z obalu
- pretrhnuté, prasknuté, poškodené alebo narezané obaly
- chýbajúci doklad alebo doklad, ktorý nezodpovedá bežným parametrom a zákone o DPH
- počet kusov u heterogénneho balenia je kupujúci povinný kontrolovať ihneď pri preberaní

2. Chyby tovaru zistiteľné / zistené až po prijímaní tovaru, tzv. skryté vady (kupujúci je povinný reklamovať tieto chyby ihneď po ich zistení). Medzi skryté chyby patria:

- hmotnosť a počet kusov výrobkov v neporušenom a uzavretom originálnom kartóne
- narušený obal výrobku v neporušenom a uzavretom kartóne:
- delaminácia fólie - oddelenie jednej alebo viacerých vrstiev z obalu
- pretrhnuté, prasknuté, poškodené alebo narezané obaly
- nesprávna etiketa (iba nesúlad etikety obalu s etiketou kartónu)
- nesprávna cena uvedená v doklade (faktúra, príjmový pokladničný doklad)

3. Chyby tovaru zistiteľné až pri použití výrobku (kupujúci je povinný reklamovať tieto chyby ihneď po ich zistení, najneskôr však do konca doby minimálnej trvanlivosti uvedenej na obaloch tovaru, a to len za predpokladu, že tovar je uskladnený za odporúčaných podmienok a v originálnom obale)

- chuťová nezrovnalosť pri otvorení výrobku
- čuchová nezrovnalosť pri otvorení výrobku (evidentne iná aróma)
- vzhľadová nezrovnalosť - nehomogénny, stvrdnutý výrobok, tovar alebo surovina, nevyhovujúca farba

XV. Vyššia moc

1. Zodpovednosť strán za čiastočné alebo úplné nesplnenie zmluvných povinností je vylúčené, ak sa takto stalo v dôsledku vyššej moci. Vyššou mocou sa rozumie každá nepredvídateľná alebo neodvratiteľná udalosť, ktorá vznikla nezávisle na vôli zmluvných strán, a ktorá znemožňuje po určitú dobu alebo trvalo čiastočné alebo úplné plnenie záväzkov niektorej zmluvnej strany. Ako vyššia moc sa uznávajú udalosti, ku ktorým dôjde po uzavretí zmluvy a ktorým nemohla zmluvná strana, ktorej sa týkajú, zabrániť.

2. Strany sú povinné splniť svoje záväzky, akonáhle účinky vyššej moci pominú, pričom dodacie lehoty a všetky ostatné lehoty sa posúvajú o dobu pôsobenia vyššej moci.

3. Zmluvná strana, u ktorej dôjde k okolnosti vyššej moci, je povinná bezodkladne, najneskôr do 10 dní, písomne doporučeným listom upovedomiť druhú zmluvnú stranu o jej vzniku. Nedodržanie tejto lehoty má za následok zánik práva dovolávať sa tejto udalosti.

4. Ak trvajú okolnosti vyššej moci viac ako 15 dní, zmluvné strany sa zaväzujú jednat' o náhradných termínoch plnení záväzkov. Ak sa zmluvné strany nestretnú na rokovaní, alebo ak sa nedohodnú, je ktorákoľvek zo strán oprávnená odstúpiť záväzku, ktorý je okolnosťami vyššej moci postihnutý, odstúpiť.

V Považskej Bystrici, dňa

02.9.2021

Ochrana údajov

AG FOODS SK s. r. o.

Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01, Slovenská republika, tel./fax: 421 (0)33 640 23 78, e-mail: info.sk@agfoods.eu, www.agfoods.eu

IČO: 34144579, DIČ: 2020361772, IČ DPH: SK2020361772, Registrované v OR SR Okresného súdu Bratislava I., vložka 13450/B.

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s., č.ú.:25540273/7500, IBAN: SK63 7500 0000 0000 2554 0273, SWIFT/BIC kód: CEKOSKBBX